



# BARBADOS

Liming Away Under the Bajan Sun //  
Alegre como su sol

By/Por Bret Love



Like many other Caribbean islands, Barbadian (a.k.a. Bajan) culture has its roots in colonial history. The original Amerindian inhabitants were long gone by the time British colonists settled in 1627, bringing with them a group of African slaves to work the land. Sugarcane was the island's primary source of revenue until tourism took over in the latter half of the 20th century, and you can still see the remnants of the industry's influence on the island today. // Al igual que en muchas otras islas del Caribe, la cultura barbadense hunde sus raíces en su historia colonial. Los nativos amerindios ya habían abandonado la isla mucho antes de que se establecieran los colonos británicos en 1627, quienes trajeron consigo a un grupo de esclavos africanos para trabajar la tierra. La caña de azúcar fue la primera fuente de ingresos de la isla hasta que floreciera el turismo en la segunda mitad del siglo pasado, aunque aún se puede constatar la influencia que esta industria continúa teniendo en la isla.



**SUNBURY PLANTATION HOUSE IS  
A REMARKABLE REMINDER OF THE  
ISLAND'S COLONIAL HISTORY.//  
SUNBURY PLANTATION HOUSE ES UN  
DESTACADO RECORDATORIO DEL PASADO  
COLONIAL DE LA ISLA.**

The island remained under British rule until its independence in 1966, but slavery had been abolished in the 1830s and blacks were immediately given rights to property ownership. As a result, African influence dominates the island's art, music, dance, food and other forms of cultural expression. Still, nearly 90 percent of the island's tourists come from the United Kingdom, so Barbados is affectionately known as "Little England."

As with virtually every country in the Caribbean, Barbados has more than its fair share of beautiful beaches. But for those who want to see more of the most developed island in the region, Barbados has a lot to offer nature lovers, history buffs and dedicated partiers, too.

### Sights and Attractions

If you enjoy history, start by exploring Historic Bridgetown, a UNESCO World Heritage Site. Located near the Courtyard by Marriott Bridgetown, it's home to the Barbados Museum & Historical Society, which is located inside a 193-year-old colonial building that once housed the British Military Prison. Their collection includes artifacts from the original Amerindian inhabitants, furnishings from an 18th-century plantation home, and a children's gallery focused on education. As a bonus, you can also enter some of the old prison cells.

You also won't want to miss the Sunbury Plantation House, which was built in the Barbados countryside around 1660. This remarkable reminder of the island's colonial history has been lovingly restored and packed with authentic antique fixtures and furnishings. The cellars house an impressive collection of antique carriages, and the landscaped grounds feature old machinery once used to cultivate the land.

The 1.42-mile Harrison's Cave is another of Barbados' most popular tourist attractions. The tour begins at the Visitor Reception Centre, and then you have the option of taking two

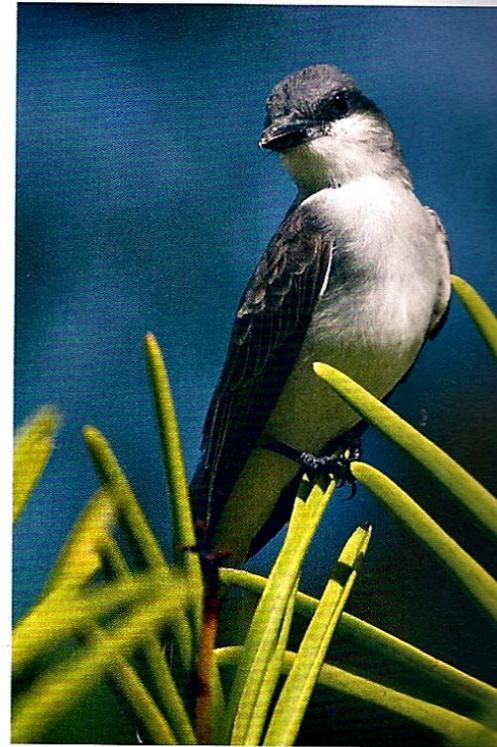
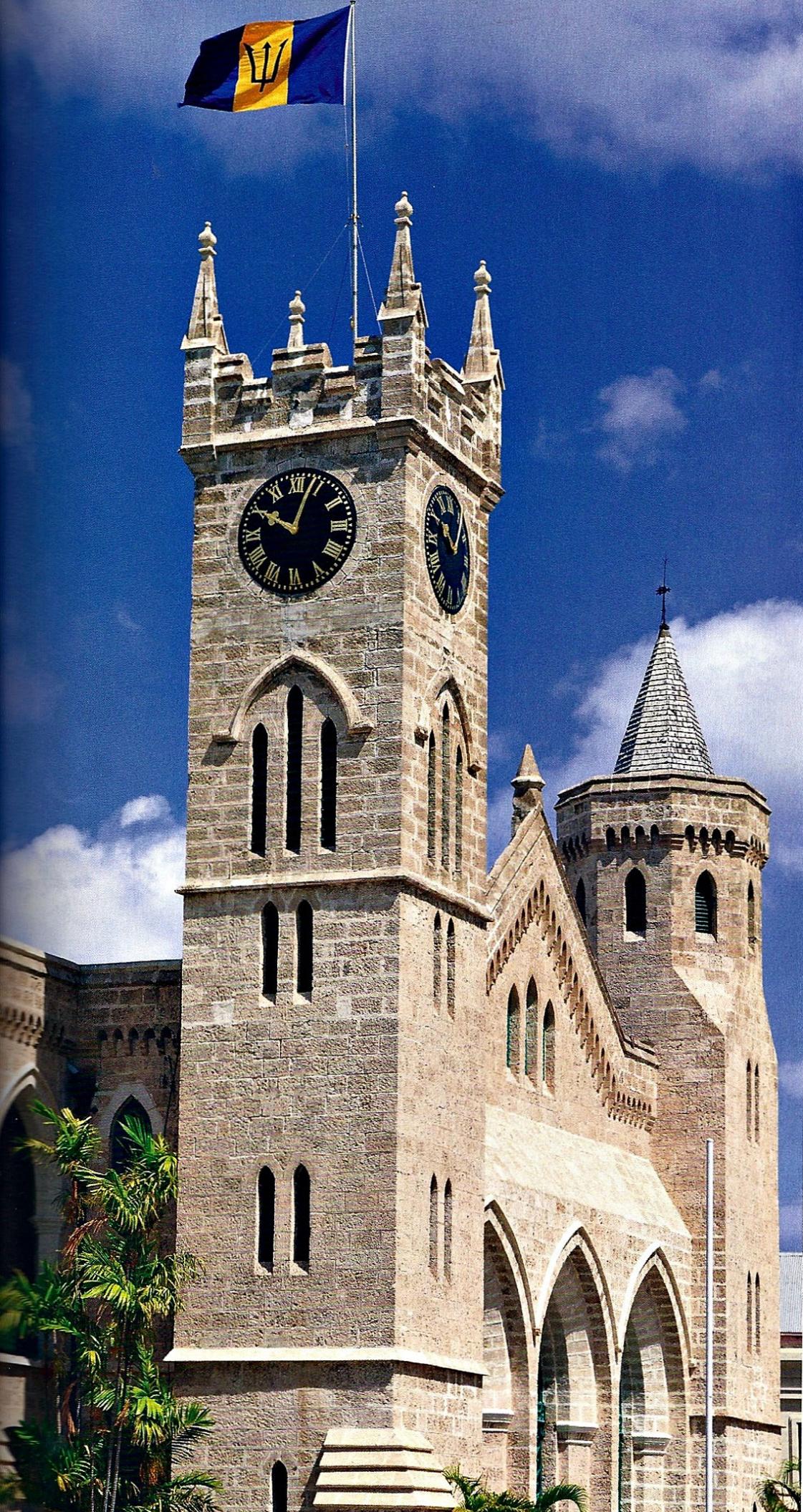
La esclavitud fue abolida en Barbados en la década de 1830 y, aunque la isla continuó bajo el dominio británico hasta alcanzar su independencia en 1966, a los afrodescendientes inmediatamente se le otorgaron derechos de propiedad de la tierra. En consecuencia, la influencia africana prevalece en el arte, la música, los bailes, la comida y otras formas de expresión cultural de la isla. Sin embargo, casi el 90 por ciento de los turistas proceden del Reino Unido, y a Barbados se le llama afectuosamente la "pequeña Inglaterra".

Como en prácticamente todos los países caribeños, Barbados tiene un buen número de playas de ensueño. Pero a quienes deseen conocer mejor una de las islas menos urbanizadas de la región, Barbados tiene mucho que ofrecer en belleza natural, historia y diversión.

### Excursiones y atracciones

Si le interesa la historia, comience por conocer Historic Bridgetown, declarado patrimonio de la humanidad por la Unesco. Situado cerca del Courtyard by Marriott Bridgetown, es sede de la Barbados Museum & Historical Society, albergada en un edificio colonial de 193 años de antigüedad que fuera una antigua prisión militar británica. Su colección contiene objetos de los nativos originales amerindios, muebles procedentes de una casa de plantación del siglo XVIII y una galería para niños dedicada a la educación. Además, podrá entrar a una de las viejas celdas de prisioneros.

Tampoco debe dejar de conocer la Sunbury Plantation House, construida alrededor del año 1660 en el campo. Este destacado recordatorio del pasado colonial de la isla ha sido cuidadosamente restaurado y contiene sus muebles e instalaciones originales. En el sótano hay una impresionante colección de carroajes antiguos, y en los terrenos se pueden observar viejas maquinarias que se utilizaron para labrar la tierra.



## Only in Barbados // Solo en Barbados

Bajan: The name for the local dialect and the people, short for "Barbadian." // Nombre del dialecto local y apodo de los barbadenses.

Kadooment Day: The grand finale, the Crop Over, is a national holiday in which pulsating Bajan rhythms fill the streets and fireworks light up the sky. // El día que se celebra la gran final del Crop Over es fiesta nacional, las calles de la isla se llenan de música y los fuegos artificiales iluminan la noche.

Rihanna: Perhaps the most famous person to come out of Barbados. // Rihanna es quizás la persona más famosa que ha salido de Barbados.

scenic trails or glass-fronted elevators to descend from the cliff top to the valley floor. Check out the Cave Interpretative Centre's interactive exhibit, which will prepare you for a 45-minute tram tour through an underground wonderland filled with stalactites, stalagmites and waterfall-like flowstone formations.

## Dining and Nightlife

Bajan cuisine offers an intriguing mixture of spicy Caribbean dishes and less exotic British staples. The island's most popular foods include flying fish served breaded and fried (usually with a spicy Scotch bonnet pepper sauce), a spicy pork stew known as pepper pot and "cutter" sandwiches made with salt bread.

For a taste of true Bajan culture, head to the Friday night fish fry in the town of Oistins. Here on the island's south coast you can buy freshly fried fish and rum punch and dance into the wee hours of the morning. On other nights of the week, the lively nightclubs of St. Lawrence Gap attract a raucous party crowd with great food and live music.

## Shopping

Barbados has its fair share of duty-free shops and high-end stores (also tax-free) selling everything from designer fashion and fine jewelry to electronics, leather goods and more. But, for a shopping experience you can only get in Barbados, head to the Mount Gay Rum Distilleries.

Considered the world's oldest rum company, Mount Gay's iconic logo is everywhere on the island, and their rum is in everything. The Mount Gay Rum tour offers a behind-the-scenes look at their entire production process. You'll learn about everything from the harvesting of the sugarcane to the bottling of the final product. But the best part is the tasting. Guests get to sample a half-dozen varieties ranging from top-notch sipping rums to liqueurs flavored with vanilla, mango and passion fruit.

Harrison's Cave, una cueva de más de dos kilómetros de largo, es otra de las atracciones más populares de la isla. El recorrido comienza en el centro de visitantes y luego se tiene la opción de tomar por uno de los dos senderos o tomar el ascensor con pared de vidrio para descender por el despeñadero hacia la base del valle. Le recomendamos ir a la exposición interactiva del Cave Interpretative Centre, que lo preparará para el recorrido de 45 minutos en un moderno vagón a través de esta maravilla subterránea llena de estalactitas, estalagmitas y formaciones rocosas similares a cascadas.

## Gastronomía y vida nocturna

La cocina barbadense es una sabrosa combinación de condimentados platos caribeños y la menos exótica comida inglesa. Los más populares son el pescado volador empanado y frito (por lo general con una salsa picante de pimiento Scotch bonnet), un guiso de cerdo conocido como Pepper Pot y el sándwich "cutter", hecho con pan de sal.

Para degustar la verdadera cultura barbadense, vaya un viernes por la noche al pueblo de Oistins, en la costa sur de la isla, donde podrá comer pescado frito delicioso y fresco y acompañarlo con ponche de ron, para luego bailar hasta la madrugada. Las otras noches de la semana los animados centros nocturnos de St. Lawrence Gap reúnen a fiesteros, buena comida y música en vivo.

## Compras

Al igual que la mayoría de las islas caribeñas, Barbados cuenta con un buen número de comercios libres de impuestos y tiendas exclusivas (también duty-free) que venden desde ropa de diseñadores y joyería fina hasta productos electrónicos, de cuero y mucho más. Pero si lo que quiere es vivir una experiencia absolutamente única de Barbados, tiene que ir a la destilería del ron Mount Gay.



### **Let's celebrate! // ¡A celebrar!**

**Barbados Reggae Festival (April):** The annual week-long festival of Caribbean music is held at Farley Hill National Park. // Barbados Reggae Festival (abril): festival de música caribeña que se realiza durante una semana en Farley Hill National Park.

**Crop Over Festival (July–August):** The annual harvest festival is easily the biggest party on the island, with live music, dancing and revelry taking over for five weeks. // Crop Over Festival (julio-agosto): esta fiesta anual de la cosecha es sin duda la festividad más grande de la isla, con música en vivo, bailes y juergas por toda la isla durante cinco semanas.

**Barbados Independence Day (November 30):** The island-wide festivities celebrate freedom from British rule after nearly 350 years. // Barbados Independence Day (30 de noviembre): en toda la isla se celebra la independencia después de 350 años de dominio británico.



## Sports and Activities

True to its British influence, the national sport of Barbados is cricket, and the island has produced numerous legends of the sport. Bridgetown's Kensington Oval, which was built in 1882 and holds around 28,000, played host to the finals of the 2007 Cricket World Cup.

Avid golfers flock to the Tom Fazio-designed Country Club course at Sandy Lane and the Barbados Golf Club, which has hosted a PGA Seniors Tournament and the annual Barbados Open.

Barbados is known for its crystal-clear waters. It's no surprise then that snorkeling with sea turtles, scuba diving among colorful coral reefs or sunken ships, and sailing in the trade winds off the island's southern tip are huge draws. But if that sounds like too much activity and adrenaline for your taste, there are 60 beaches on 70 miles of coastline just waiting to be relished.

---

**THERE ARE 60 BEACHES ON 70 MILES OF COASTLINE JUST WAITING TO BE RELISHED. // HAY 60 PLAYAS EN MÁS DE 112 KILÓMETROS DE LITORAL ESPERANDO POR USTED.**

---

Considerada la ronera más antigua del mundo, el icónico logotipo de Mount Gay se puede ver en todas partes de la isla, y el ron está en cada coctel. El *tour* por la destilería permite observar todo el proceso de producción, desde la cosecha de la caña de azúcar hasta el embotellado del producto final. Pero la mejor parte es la cata, cuando es posible probar media docena de variedades, desde rones de altísima calidad hasta licores saborizados de vainilla, mango y maracuyá (fruta de la pasión, parcha).

## Deportes y actividades

Fiel a su tradición inglesa, el deporte nacional de Barbados es el criquet, y la isla ha sido cuna de numerosas leyendas de esta disciplina. El estadio Kensington Oval de Bridgetown, construido en 1882 y con capacidad para 28.000 personas, fue la sede de las finales de la Copa Mundial de Criquet de 2007.

Los golfistas, por su parte, pueden dar rienda suelta a su entusiasmo en el campo del Country Club de Sandy Lane, diseñado por Tom Fazio, y en el Barbados Golf Club, que ha sido sede de un torneo de Seniors de la PGA y del torneo anual Barbados Open.

Barbados es famosa por sus aguas cristalinas, de modo que no debe sorprender que los pasatiempos favoritos a practicar sean el buceo con esnórquel (iviendo tortugas!), con tanque (entre arrecifes y barcos hundidos) y el velerismo, sobre todo en el extremo sur de la isla. Pero si le parecen actividades demasiado vigorosas para su gusto, simplemente puede dedicarse a tomar el sol: dispondrá de 60 playas en más de 112 kilómetros de litoral.